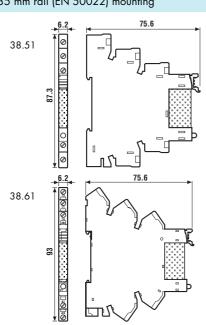


Features 38.51 38.61 38.51.3 / 38.61.3

1 Pole - 6 A electromechanical relay interface modules, 6.2 mm wide.

Ideal interface for PLC and electronic systems

- Sensitive DC coil or AC/DC coil versions
- Integral coil indication and protection circuit
- Instant ejection of relay using plastic retaining clip
- UL Listed
- \bullet 35 mm rail (EN 50022) mounting











- Screw terminal
- 1 pole electromechanical relay
- 35 mm rail mounting
- Screwless terminal
- 1 pole electromechanical relay
- 35 mm rail mounting
- Leakage current suppression • 1 pole electromechanical relay
- 35 mm rail mounting

A1 protection and indication circuit A2 12	A1 protection and indication circuit	A1 \rightarrow leakage current suppression circuit A2 \rightarrow 12		

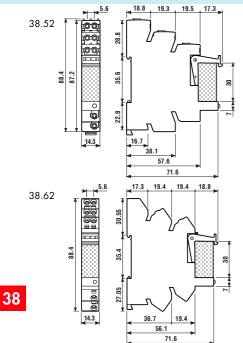
<u></u>	7				
Contact specification					
Contact configuration		1 CO (SPDT)	1 CO (SPDT)	1 CO	(SPDT)
Rated current/Maximum pec	ak current A	6/10	6/10	6,	/10
Rated voltage/Maximum swite	ching voltage V AC	250/400	250/400	250	/400
Rated load AC1	VA	1,500	1,500	1,.	500
Rated load AC15 (230 V AC	C) VA	300	300	3	00
Single phase motor rating (2	230 V AC) kW	0.185	0.185	0.	185
Breaking capacity DC1: 30/	/110/220 V A	6/0.2/0.15	6/0.2/0.15	6/0.2	2/0.15
Minimum switching load	mW (V/mA)	500 (12/10)	500 (12/10)	500 (12/10)
Standard contact material		AgNi	AgNi	A	gNi
Coil specification					
Nominal voltage (U _N)	V AC/DC	12 - 24 - 48 - 60 - (11	0125) - (220240)	(110125)	(230240)AC only
•	V DC	6 - 12 - 24 - 48 - 60 (non polarized)		_	
Rated power AC/DC	VA (50 Hz)/W	see page 121	see page 121	1/1	0.5/—
Operating range	AC/DC	(0.81.1)U _N	(0.81.1)U _N	(94138)U _N	(184264)U _N
	DC	(0.81.2)U _N	(0.81.2)U _N	-	_
Holding voltage	AC/DC	$0.6 U_N / 0.6 U_N$	0.6 U _N / 0.6 U _N	0.6 U _N	/ 0.6 U _N
Must drop-out voltage	AC/DC	0.1 U _N / 0.05 U _N	0.1 U _N / 0.05 U _N	44 V	92 V
Technical data					
Mechanical life	cycles	10 · 10 ⁶	10 · 10 ⁶	10	· 106
Electrical life at rated load A	C1 cycles	60 · 10³	60 · 10³	60	· 10³
Operate/release time ms		5/6	5/6	5	/6
Insulation between coil and conto	acts (1.2/50 µs) kV	6 (8 mm)	6 (8 mm)	6 (8	3 mm)
Dielectric strength between open contacts VAC		1,000	1,000	1,0	000
Ambient temperature range	(≤ 60 V/>60 V) °C	-40+70/-40+55	-40+70/-40+55	—/-40+55	
Protection category		IP 20	IP 20	IP	20
Approvals relay (according t	to type)		C CNUS U VDE	7	

finder

2 Pole - 8 A electromechanical relay interface modules, 14 mm wide.

Ideal interface for PLC and electronic systems

- Sensitive DC coil versions
- Integral coil indication and protection circuit
- Instant ejection of relay using plastic retaining clip
- 35 mm rail (EN 50022) mounting



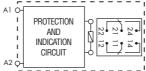


38.52



- Screw terminal
 - 2 pole electromechanical relay
 - 35 mm rail mounting
- Screwless terminal
- 2 pole electromechanical relay
- 35 mm rail mounting

A1 O- I I I I A2 O-	PROTECTION AND INDICATION CIRCUIT	22 1 1 4 4
__		



	• • • • •
Contact	specification

Contact specification			
Contact configuration		2 CO (DPDT)	2 CO (DPDT)
Rated current/Maximum ped	ak current A	8/15	8/15
Rated voltage/Maximum swit	ching voltage V AC	250/400	250/400
Rated load AC1	VA	2,000	2,000
Rated load AC15 (230 V A	C) VA	400	400
Single phase motor rating (2	230 V AC) kW	0.3	0.3
Breaking capacity DC1: 30,	/110/220 V A	8/0.3/0.12	8/0.3/0.12
Minimum switching load	mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)
Standard contact material		AgNi	AgNi
Coil specification			
Nominal voltage (U_N)	V AC/DC	_	_
	V DC	12 - 24 - 60	12 - 24 - 60
Rated power AC/DC	VA (50 Hz)/W	—/0.5	—/0.5
Operating range	AC/DC	_	_
	DC	(0.81.2)U _N	(0.81.2)U _N
Holding voltage	AC/DC	— / 0.6 U _N	— / 0.6 U _N
Must drop-out voltage	AC/DC	$-/0.05 U_N$	— / 0.05 U _N
Technical data			
Mechanical life	cycles	30 · 106	30 · 10 ⁶
Electrical life at rated load A	C1 cycles	80 · 10³	80 · 10³
Operate/release time	ms	_	_
Insulation between coil and conto	acts (1.2/50 µs) kV	6 (8 mm)	6 (8 mm)
Dielectric strength between op	pen contacts V AC	1,000	1,000
Ambient temperature range	°C	-40+70	-40+70
Protection category		IP 20	IP 20
Approvals relay (according	to type)	₽ ₃ ॐ	US VDE



Features 38.81/38.91 38.81.3/38.91.3

Single output - solid state relay interface modules, 6.2 mm wide

Ideal interface for PLC and electronic systems

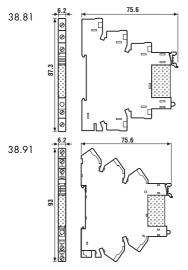
- DC, AC or AC/DC input versions
- Supplied with integral coil indication and protection circuit
- Silent, high switching speed and long electrical life
- Instant ejection of relay using plastic retaining clip
- UL listed
- •35 mm rail (EN 50022) mounting

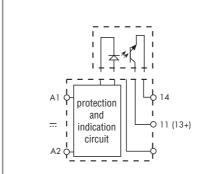


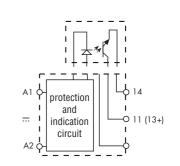
- AC or DC output switching
- SSR relay DC input voltage
- 35 mm rail mounting



- AC or DC output Leakage current suppression
- SSR relay AC or AC/DC input voltage
- 35 mm rail mounting







Output circuit							
Rated current/Maximum peak curre	ent (10 ms) A	2/20	0.1/0.5	2/40	2/20	0.1/0.5	2/40
Rated voltage/Maximum blocking	voltage V	24/33 DC	48/60 DC	240/275 AC	24/33 DC	48/60 DC	240/275 AC
Switching voltage range	٧	(1.524)DC	(1.548)DC	(12240)AC	(1.524)DC	(1.548)DC	(12240)AC
Minimum switching current	mA	1	0.05	22	1	0.05	22
Max. "OFF-state" leakage current	mA	0.001	0.001	1.5	0.001	0.001	1.5
Max. "ON-state" voltage drop	٧	0.12	1	1.6	0.12	1	1.6
Input circuit						'	
	V AC	_			230240		
Nominal voltage (U _N)	V DC	6 - 24 - 60			_		
	V AC/DC	(110125) - (220240)			110125		
Operating range	V DC	S	ee table page 12	22	See table page 122		
Control current	mA	S	ee table page 12	22	See table page 122		
Release voltage	V DC	S	ee table page 12	22	See table page 122		
Impedance	Ω	S	ee table page 1:	22	Se	ee table page 12	22
Technical data							
Operate/release time	μs	0.1/0.4	0.02/0.11	12/12	0.1/0.4	0.02/0.11	12/12
Dielectric strength between input/output V		2,500			2,500		
Ambient temperature range	°C	-20+55			-20+55		
Environmental protection		IP20		IP20			
Approvals (according to type)		su [®] CS					

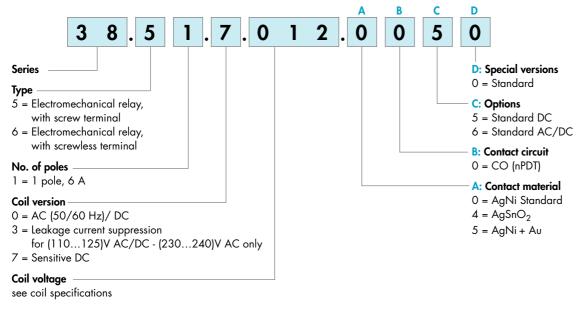


Electromechanical Relay

Ordering information

Electromechanical relay 1 Pole

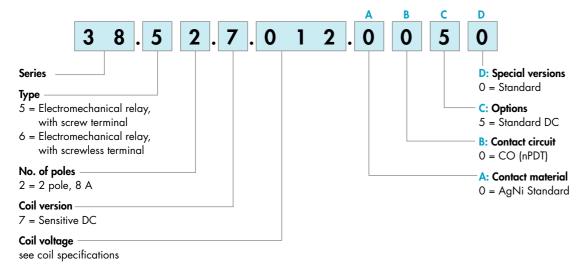
Example: 38 series relay interface module, 1 CO (SPDT), 12 V DC coil.



38

Electromechanical relay 2 Pole

Example: 38 series relay interface module, 2 CO (DPDT), 12 V DC coil.



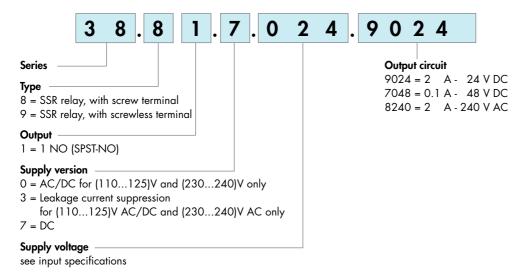


Solid State Relay

Ordering information

Solid state relay

Example: 38 series SSR relay interface module, 2 A, 24 V DC supply.





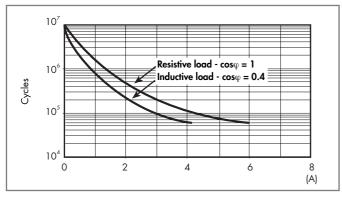
Electromechanical Relay

Technical data

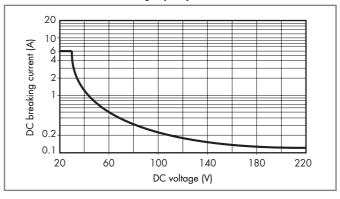
Insulation							
Insulation according to EN 61810-1 ed. 2	insulation rated voltage	V	250		400		
	rated impulse withstand voltage	kV	4		4		
	pollution degree		3		2		
	overvoltage category		III		III		
Insulation between coil and contacts (1.2/50	μs)	kV	6 (8 mm)				
Dielectric strength between open contacts		V AC	1,000				
Conducted disturbance immunity							
Burst (550)ns, 5 kHz, on A1 - A2			EN 61000-4-4 level 4		level 4 (4 kV	evel 4 (4 kV)	
Surge (1.2/50 $\mu s)$ on A1 - A2 (differential $m_{\rm c}$	ode)		EN 61000-4-5 le		level 3 (2 kV)		
Other data			1 Pole		2 Pole		
Bounce time: NO/NC		ms	1/6		2/5		
Vibration resistance (1055)Hz, max. \pm 1 m	nm: NO/NC	g/g	10/5 15/2		15/2	5/2	
Power lost to the environment	without contact current	W	0.2 (12 V) - 0.9 (240 V)		0.5		
	with rated current	W	0.5 (12 V) -	1.5 (240 V)	1.3		
			38.51/52		38.61/62		
Wire strip length		mm	10		10		
Screw torque		Nm	0.5		_		
Max. wire size			solid cable	stranded cable	solid cable	stranded cable	
		mm ²	1x2.5/2x1.5	1x2.5/2x1.5	1x2.5	1x2.5	
		AWG	1x14/2x16	1x14/2x16	1x14	1x14	

Contact specification

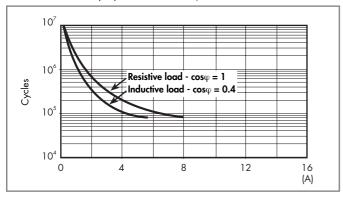
F 38 - Electrical life (AC) v contact current, 1 Pole



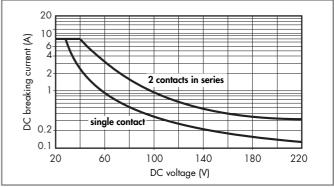
H 38 - Maximum DC1 breaking capacity, 1 Pole



F 38 - Electrical life (AC) v contact current, 2 Pole



H 38 - Maximum DC1 breaking capacity, 2 Pole



- When switching a resistive load (DC1) having voltage and current values under the curve, an electrical life of $\geq 60\cdot 10^3$ (1 Pole) or $\geq 80\cdot 10^3$ (2 Pole) can be expected.
- In the case of DC13 loads, the connection of a diode in parallel with the load will permit a similar electrical life as for a DC1 load. Note: the release time for the load will be increased.



Electromechanical Relay 1 Pole

Coil specifications

Coil data AC/DC, 1 Pole

Nominal	Coil	Operatir	ng range	Rated coil	Power
voltage	code			consumption	consumption
U _N		U _{min}	U _{max}	I at U _N	P at U _N
V		V	V	mA	W
12	0 .012	9.8	13.2	16	0.2
24	0 .024	19.2	26.4	12	0.2
48	0 .048	38.4	52.8	6.9	0.3
60	0 .060	48	66	7	0.5
110125	0 .125	88	138	5(*)	0.6(*)
220240	0 .240	184	264	4(*)	0.9(*)

Coil data sensitive DC, 1 Pole

Nominal	Coil	Operation	ng range	Rated coil	Power
voltage	code			consumption	consumption
U _N		U _{min}	U_{max}	I at U _N	P at U _N
V		V	V	mA	W
6	7 .006	5	7.2	35	0.2
12	7 .012	9.8	14.4	15.2	0.2
24	7 .024	18.2	28.8	10.4	0.3
48	7 .048	35	57.6	6.3	0.3
60	7 .060	43.5	72	7	0.4

^(*) Rated coil consumption and power consumption values relate to $U_{N}=125$ and 240 V.

Coil data, leakage current suppression types, 1 Pole

Nominal	Coil	Operating range		Must	Rated coil	Power
voltage	code			drop out	consumption	consumption
U _N		U _{min}	U _{max}	U	I at U _N	P at U _N
V		V	V		mA	W
(110125) AC/DC	3 .125	94	138	44	8(*)	1(*)
(230240) AC	3 .240	184	264	92	7(*)	0.5(*)

(*) Rated coil consumption and power consumption values relate to $U_{\rm N}$ = 125 and 240 V.

The 38 Series interface modules (supply version 3) have built-in leakage current suppression to address industry concerns of the contacts not dropping-out when there is residual current in the circuit; at (110...125)V AC and (230...240)V AC.

This problem can occur, for example, when connecting the interface modules to PLC,s with triac outputs or when connecting via relatively long cables.

Electromechanical Relay 2 Pole

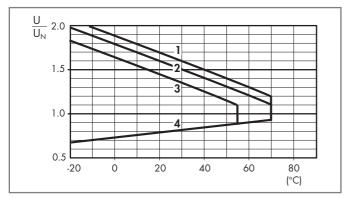
Coil specifications

Coil data sensitive DC, 2 Pole

Nominal	Coil	Operatin	Rated coil	
voltage	code			consumption
U _N		U _{min}	$ $ U_{max}	I at U _N
V		V	V	mA
12	7 .012	9.6	14.4	41
24	7 .024	19.2	28.8	19.5
60	7 .060	48	72	8

R 38 - DC coil operating range v ambient temperature

1 Pole and 2 Pole



- 1 Max. permitted coil voltage at nominal load (DC coil).
- **2** Max. permitted coil voltage at nominal load (AC/DC coils \leq 60 V).
- $\bf 3$ Max. permitted coil voltage at nominal load (AC/DC coils > 60 V).
- 4 Min pick-up voltage with coil at ambient temperature.



Solid State Relay

Technical data

Other data						
Power lost to the environment	without output current	W	0.17			
	with rated current	W	0.4			
			38.81		38.91	
Wire strip length		mm	10		10	
Screw torque		Nm	0.5		_	
Max. wire size			solid cable	stranded cable	solid cable	stranded cable
		mm ²	1x2.5 / 2x1.5	1x2.5 / 2x1.5	1x2.5	1x2.5
		AWG	1x14 / 2x16	1x14 / 2x16	1x14	1x14

Input specification

Input data - AC/DC

38

Nominal voltage	Supply code	Operating range		Release voltage	Control current
U _N		U_{min}	U _{max}	U	I at U _N
V		٧	٧	٧	mA
110125	0 .125	88	138	45	5
230240	0 .240	184	264	90	4.5

Input data - DC

Nominal voltage	Supply code	Operating range		Release voltage	Control current
U _N		U _{min}	U _{max}	U	I at U _N
V		V	V	V	mA
6	7 .006	5	7.2	2.4	7
24	7 .024	16.8	30	10	10.5
60	7 .060	35.6	72	20	6.5

Input data - Leakage current suppression types

Nominal	Supply	Operatir	ng range	Release	Rated coil	Power
voltage	code		ı	voltage	consumption	consumption
U _N		U_{min}	U _{max}	U	I at U _N	$\rm P$ at $\rm U_N$
V		V	V		mA	W
110125 AC/DC	3 .125	94	138	44	8(*)	1(*)
230240 AC	3 .240	184	264	72	5.6(*)	0.5(*)

(*) Rated coil consumption and power consumption values relate to U_{N} = 125 and 240 V.

The 38 Series interface modules (supply version 3) have built-in leakage current suppression to address industry concerns of the contacts not dropping-out when there is residual current in the circuit; at (110...125)V AC and (230...240)V AC.

This problem can occur, for example, when connecting the interface modules to PLC,s with triac outputs or when connecting via relatively long cables

93.02.7.024

93.02.7.060

Type of socket

93.52.7.024

93.52.7.024

93.52.7.060



Combination for Electromechanical Relay



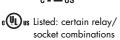


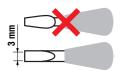




Approvals (according to type):









Screw terminal - 1 Pole relay			
Code	Supply voltage	Type of relay	Type of socket
38.51.0.012.0060	12 V AC/DC	34.51.7.012.0010	93.01.0.024
38.51.0.024.0060	24 V AC/DC	34.51.7.024.0010	93.01.0.024
38.51.0.048.0060	48 V AC/DC	34.51.7.048.0010	93.01.0.060
38.51.0.060.0060	60.V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.0.060
38.51.0.125.0060	(110125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.0.125
38.51.0.240.0060	(220240)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.0.240
38.51.3.125.0060	(110125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.01.3.125
38.51.3.240.0060	(230240)V AC	34.51.7.060.0010	93.01.3.240
38.51.7.006.0050	6 V DC	34.51.7.005.0010	93.01.7.024
38.51.7.012.0050	12 V DC	34.51.7.012.0010	93.01.7.024
38.51.7.024.0050	24 V DC	34.51.7.024.0010	93.01.7.024
38.51.7.048.0050	48 V DC	34.51.7.048.0010	93.01.7.060
38.51.7.060.0050	60 V DC	34.51.7.060.0010	93.01.7.060
Screwless terminal - 1 Pol	le relay		
Code	Supply voltage	Type of relay	Type of socket
38.61.0.012.0060	12 V AC/DC	34.51.7.012.0010	93.51.0.024
38.61.0.024.0060	24 V AC/DC	34.51.7.024.0010	93.51.0.024
38.61.0.125.0060	(110125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.51.0.125
38.61.0.240.0060	(220240)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.51.0.240
38.61.3.125.0060	(110125)V AC/DC	34.51.7.060.0010	93.51.3.125
38.61.3.240.0060	(230240)V AC	34.51.7.060.0010	93.51.3.240
38.61.7.012.0050	12 V DC	34.51.7.012.0010	93.51.7.024
38.61.7.024.0050	24 V DC	34.51.7.024.0010	93.51.7.024
Screw terminal - 2 Pole re	elay		
Code	Supply voltage	Type of relay	Type of socket
38.52.7.012.0050	12 V DC	41.52.9.012.0010	93.02.7.024

Combination for Solid State Relay

24 V DC

60 V DC

12 V DC

24 V DC

60 V DC

Supply voltage

38.52.7.024.0050

38.52.7.060.0050

38.62.7.012.0050

38.62.7.024.0050

38.62.7.060.0050

Code

Screwless terminal - 2 Pole relay

6 V DC		
0 1 00	34.81.7.005.xxxx	93.01.7.024
24 V DC	34.81.7.024.xxxx	93.01.7.024
60 V DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.7.060
(110125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.0.125
(220240)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.0.240
(110125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.01.3.125
(230240)V AC	34.81.7.060.xxxx	93.01.3.240
	60 V DC (110125)V AC/DC (220240)V AC/DC (110125)V AC/DC	60 V DC 34.81.7.060.xxxx (110125)V AC/DC 34.81.7.060.xxxx (220240)V AC/DC 34.81.7.060.xxxx (110125)V AC/DC 34.81.7.060.xxxx

41.52.9.024.0010

41.52.9.060.0010

41.52.9.012.0010

41.52.9.024.0010

41.52.9.060.0010

Type of relay

Octowicas icriminal				
Code	Supply voltage	Type of relay	Type of socket	
38.91.7.006.xxxx	6 V DC	34.81.7.005.xxxx	93.51.7.024	
38.91.7.024.xxxx	24 V DC	34.81.7.024.xxxx	93.51.7.024	
38.91.7.060.xxxx	60 V DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.7.060	
38.91.0.125.xxxx	(110125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.0.125	
38.91.0.240.xxxx	(220240)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.0.240	
38.91.3.125.xxxx	(110125)V AC/DC	34.81.7.060.xxxx	93.51.3.125	
38.91.3.240.xxxx	(230240)V AC	34.81.7.060.xxxx	93.51.3.240	

Example: .xxxx .9024 .7048 .8240



38 Series - Relay interface modules 0.1 - 2 - 6 - 8 A

093.20

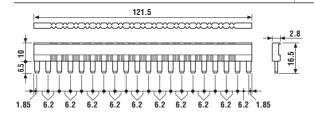
36 A - 250 V

Accessories



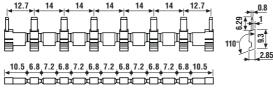
Approvals (according to type):







8-way jumper link tor 2 Pole		093.08
Rated values		10 A - 250 V
12.7 p 14 p 1	8.0 4 1 1 9 7	





Plastic separator

093.01

Thickness 2 mm, required at the start and the end of a group of interfaces.

Can be used for visual separation group, must be used for:

- protective separation of different voltages of neighbouring PLC interfaces according to VDE 0106-101
- protection of cut jumper links

20-way jumper link for 1 Pole

Rated values

093.64





Sheet of marker tags for 38.x2, plastic, 72 tags, 6x12 mm 060.72